

ALEKSANDRA CZEPKOWSKA

ur. 1922; Puławy

Miejsce i czas wydarzeń	Puławy, dwudziestolecie międzywojenne
Słowa kluczowe	Puławy, dwudziestolecie międzywojenne, handel, targ, masło, produkty wiejskie, ryby

Targ w przedwojennych Puławach

Przed wojną było bardzo dobre masło, to z za Wisły podobno, taka kolonia była niemiecka i tam te kobiety bardzo dobre masło wyrabiały i tu na rynek przynosiły. W śróde przewaźnie był taki rynek. Poza tym, ci miejscowi Żydzi mieli te budki na rynku i mieli dużo ryb, śledzi. Ja tam rzadko byłam, bo nie lubiłam tego zapachu, jak się wchodziło, tylko czułam te ryby i uciekałam zaraz. Na tej ulicy, która idzie do rynku tak pod górę, to było pełno tych budek i tam właśnie były różne te sklepiki takie żydowskie i ci z rybami, ich było chyba najwięcej, bo tak śmierdziały te ryby. Teraz nasz rynek jest zupełnie inny, przecież nie ma takiego masła, i to w osetkach było to masło, takie piękne, w liściach takich chrzanowych, z tą kropelką taką rosy z czymś, takie pachnące. Kiedyś mama, ale to już było chyba po wyzwoleniu nawet – po wyzwoleniu jakiś czas była taka swoboda i też tam te kobiety z za Wisły przychodziły z nabiałem, z różnymi owocami, z warzywami – nie mogła iść na rynek, już wtedy u nas nikogo nie było, żadnej pomocy, i mówi: „To idź, kup masła”. No więc ja mówię: „Dobrze, ale ja się nie znam na maśle”. Mama mówi: „To pamiętaj, żebyś wachała to masło, bo jak jest nieświeże, to czasem jest tak zwane zarabiane, to to będzie złe”. Ja jak zaczęłam próbować, tak później w ogóle straciłam smak i kupiłam chyba najgorsze, jakie można było kupić to masło i więcej już na rynek nie chodziłam. To masło było zarobione. I ja mówię: „Mamusiu, już mi niedobrze jest od tego smakowania”. I mama tylko machnęła ręką, mówi: „Więcej już nie pójdziesz i nie kupisz tego masła”. Mama miała jakieś tam swoje kobiety, co zawsze w jednym miejscu były i przynosiły to dobre masło. Takie zwyczaje były kiedyś, każdy miał jakiegoś swojego znajomego, miał do niego zaufanie, bo dobre rzeczy wyrabiał, smakowało.

Data i miejsce nagrania	2003-07-22, Puławy
Rozmawiał/a	Tomasz Czajkowski
Redakcja	Justyna Molik
Prawa	Copyright © Ośrodek "Brama Grodzka - Teatr NN"